



## Sommaire

### Pages 4 à 8 ACTUALITÉS

### **LA GARDE EN PERSONNE**

Un homme en or

#### **CITOYENNETÉ**

La Garde, une ville accueillante

#### **ENFANCE**

Ville amie des enfants

### **ASSOCIATION**

Parlons philosophie...

### Pages 9 à 14 DOSSIER

Développer pour préserver

### Pages 15 à 19 MAGAZINE

### **CULTURE**

Le climat évolue

### **EMPLOI**

La réussite pour tous!

### **SPORT**

Aïkido Dunk

### **Pages 20-21**

**ARRÊT SUR IMAGES** 

### Page 22

EXPRESSION DES GROUPES D'ÉLUS DU C.M.

### Page 23

**SOUS LE ROCHER** 

### Vivre à La Garde n°222 Novembre 2008

Directeur de la publication : M. le Maire

Rédaction, dessins, photographies, création graphique, mise en page :

Service Communication

tél. 04 94 08 98 00

fax 04 94 08 99 60

www.ville-lagarde.fr

contact-mairie@ville-lagarde.fr Impression:

Espace Numérique - La Garde *Photo couverture :* 

Alexandra, animatrice, entourée d'Eva et de Kellie à H. Wallon









## Édito



### Le mois de l'économie sociale et solidaire

Du 15 au 23 novembre, partout en France, nous célèbrerons la 11° édition de la semaine de la solidarité. Celle-ci s'inscrit en toile de fond du mois de l'économie sociale et solidaire. Dans cette atmosphère, la notion de développement durable n'est évidemment pas bien loin.

Depuis quelques années maintenant, ce concept revient très régulièrement en une des actualités. Le Grenelle de l'environnement, l'an dernier, a d'ailleurs bénéficié d'une forte audience de la part de l'ensemble des acteurs médiatique, politique, économique, associatif mais aussi de la population. Bien plus qu'un phénomène de mode, le **développement durable** est plus que jamais une priorité. Le 21 octobre dernier était votée à l'Assemblée Nationale, à la quasi-unanimité, la loi Grenelle 1, une loi d'orientation reprenant les grandes lignes du Grenelle de l'Environnement.

L'associer uniquement à un aspect écologique serait bien réducteur. C'est pourquoi la municipalité s'engage à inscrire durablement les actions qu'elle mène aujourd'hui dans l'objectif d'un mieux vivre demain – que ce soit par la création d'un bâtiment comme le Mas Jouve qui utilise des énergies renouvelables, l'aménagement du territoire, le soutien aux associations ou la sensibilisation des scolaires.

Au final, quand on y réfléchit, c'est l'élément humain qui est le cœur de cet édifice d'envergure baptisé développement durable. A nous d'y apporter notre contribution.

### Jean-Louis Masson

Maire de La Garde Vice-Président du Conseil Général du Var Vice-Président de T.P.M. Chevalier de la Légion d'Honneur Officier de l'Ordre national du mérite

## Un homme en or

Yann Guilhem revient de Pékin, médaillé d'or par équipe en tennis de table, il a été sacré durant les Jeux Paralympiques. Rencontre avec un athlète hors normes...

Depuis toujours le sport fait partie de ma vie. En 1999, ma passion de l'époque, le parapente, m'a coûté ma mobilité. C'est le sport et mes amis qui m'ont permis de me dépasser, de partager ma passion et de retrouver un équilibre. Le club gardéen étant très près de chez moi, j'ai fait confiance à mes amis pongistes et je joue au tennis de table en tant que valide. Le club de Hyères, grâce à sa section handisport, m'accueille également." Voilà 9 ans que Yann se consacre au tennis de table. Durant l'année 2007. il va enchaîner les tournois.

Objectif ? Etre parmi les 25 meilleurs joueurs mondiaux. "Une année 2007 synonyme de voyage aux quatre coins du monde et en

affrontant les joueurs du circuit, on perçoit très vite ses qualités et ses faiblesses, c'est un formidable entraînement pour les Jeux !" L'objectif atteint, le voilà qualifié pour les JO Paralympiques de Pékin. Avant le départ pour la capitale chinoise, il se classe 11° mondial! Le précieux sésame en poche, il s'envole pour la Chine, la suite on la connaît... "On ne réalise pas du tout ce qui nous arrive, au moment où la Marseillaise résonne et que notre drapeau se lève

qui nous superbe de La Ga chacun vi sant un son maîtr sourire "club est el l'accessib fauteuil. question une vale intégratio le deuxiè : "il faut nombre, voir travispor

au plus haut, c'est un torrent de joie qui nous submerge !" Une médaille superbe qui attire les jeunes du club de La Garde, pendant notre entrevue, chacun vient frapper à la porte, délaissant un instant sa raquette, et félicite son maître : "Bravo à toi !" Et Yann de sourire "ces jeunes sont extra, quand le club est en déplacement, ils veillent à l'accessibilité du gymnase pour mon fauteuil. Ils touchent ainsi du doigt la question du handicap. Si je peux avoir une valeur d'exemple c'est par mon intégration pleinement réussie !" Voilà le deuxième cheval de bataille de Yann : "il faut sensibiliser le plus grand nombre, les handicapés doivent pouvoir travailler, se déplacer, faire du

sport comme tout le monde !"
Bientôt papa, il met tout son cœur dans son travail au centre de rééducation Renée Sabran à Giens, un homme qui a fait de la maxime de Pierre de Coubertin "Plus haut, plus vite, plus fort !" une devise pour la vie.

Jean-Louis Masson a remis la médaille de la Ville à Yann Guilhem, médaillé d'or avec l'équipe de France, en tennis de table, catégorie fauteuil classe 3.







Chaque année, plus de 250 personnes s'installent dans notre commune. Ecoles, collège, université, infrastructures sportives, littoral préservé, proximité avec Toulon et douceur de vivre, font de la Cité du Rocher, une ville pleine d'atouts.

l'image de la famille Daparo qui a acheté une maison l'hiver dernier, entre la forêt du Thouars et le centre-ville, de nombreuses familles mais également des personnes âgées, décident de venir profiter du cadre de vie agréable qu'offre la Ville de La Garde.

Rencontre avec Dominique, Laurence et leurs enfants, Gabriel, 3 ans et Julia, 1 an.

"Nous avions besoin de nous rapprocher du cercle familial. Après Draguignan, nous avons donc choisi de nous installer en février dernier à La Garde, dans cette charmante maison avec jardin. Le quartier est calme et nous sommes près des commerces et proche de Toulon où je travaille. Gabriel a fait sa rentrée à l'école maternelle Séverine Mignoné et notre petite dernière va à la halte-garderie deux jours par semaine. Nos voisins font preuve d'une extrême gentillesse à notre égard, dès notre arrivée, ils nous ont orientés vers les différents services de la mairie. Pour nous, cette ville a su conserver



son âme de village, il y fait bon vivre. Nous avons trouvé notre havre de paix."

Le Maire et l'équipe municipale recoivent au cours d'une soirée conviviale les nouveaux Gardéens. Cette année, cela s'adresse à ceux qui se sont installés depuis le 1er septembre 2007. Inscriptions préalables au 04 94 08 98 01 ou à la Maison des Associations au 04 98 01 15 71.

Un patrimoine naturel préservé avec 16 hectares de massif forestier et 100 hectares de faune et de flore protégées dans le Plan. 3 kilomètres de littoral avec La Garde, c'est:

village de pêcheurs et plage, des parcs et jardins...

Une ville dynamique et solidaire avec l'Université du Sud-Toulon Var et ses 10 000 étudiants, 500 entreprises, 300 commerces, un centre commercial et une Zone Industrielle. Des équipements sportifs dont un golf de 18 trous, une patinoire olympique, une piscine en plein air... Plus de 500 associations, un théâtre-

Un patrimoine historique valorisé dont la Chapelle romane qui surplombe la cinéma, une médiathèque, une galerie d'art...

Des distinctions nationales et européennes : Ville Amie des Enfants, Villes ville du haut de son rocher, est l'emblème. fleuries (3 fleurs), Ville Internet (2 arobases), Ville solidaire et conviviale.

La Garde, c'est également vous, Gardéennes et Gardéens qui faites de la Cité

du Rocher, une cité radieuse.



## Ville amie des enfants



## Santé et Bien-être pour les jeunes

Mardi 18 novembre à l'Espace des Arts du Pradet de 9h à 17h, se tiendra le 5° Forum Santé organisé par les Bureaux d'Information Jeunesse (BIJ) du Pradet et de La Garde avec le soutien de la Mutuelle Française du Var. Adolescents et jeunes adultes seront sensibilisés sur des sujets qui les concernent : la sexualité, la prévention contre l'alcool et autres dépendances mais aussi à des thèmes liés au bien-être à travers l'alimentation, les médecines douces, le yoga ou encore la sophrologie. Entrée libre.

Renseignements : BIJ La Garde

18 allée Toulouse Lautrec - 04 94 21 60 64

## Journée des droits de l'enfant

Soutenue par l'UNICEF, cette journée internationale permet de mieux faire connaître la situation et la vie des enfants dans le monde afin de faire progresser un esprit de solidarité. Le thème de cette année : la malnutrition. Stands de jeux, ateliers sportifs, coin lecture, espace ludique, rendez-vous le 19 novembre de 9h à 17h, Salle Mussou. Entrée libre.

### Collecte de matériel de puériculture

Dans le cadre de la journée internationale des droits de l'enfant, la halte-garderie des Cistes invite les familles à venir déposer du matériel de puériculture (siège auto, poussette...) dont elles ne se servent plus, le 21 novembre. L'intégralité de la collecte sera remise à l'association BB Bonheur. Des objets réalisés au cours des ateliers intergénérationnels, seront également mis en vente au profit de l'UNICEF. Renseignements : 04 94 08 98 77.

## Forum des Assistantes maternelles

Depuis 2 ans, l'association "Les Joyeux Pitchounets" réunit les assistantes maternelles de La Garde autour d'un projet pédagogique pour les toutpetits de 3 mois à 3 ans. Aujourd'hui, l'association organise à La Garde ; le 1<sup>er</sup> Forum des assistantes maternelles, **le 22 novembre de 10h à 16h, Salle Mussou,** dont le but est de promouvoir la profession, de se rencontrer et de renseigner les parents. A noter la présence du SPAMAF, le Syndicat Professionnel des Assistants Maternels et Familiaux.

Entrée libre. Renseignements : 04 94 08 05 96



## Mieux comprendre les enfants



Réfléchir autour de préoccupations actuelles, partager son expérience, prendre du recul, tels sont les objectifs du Café des parents qui, une fois par mois, prend ses quartiers à la Ludothèque. Véronique Tandonnet, conseillère conjugale et familiale et Christine Jean de l'association CLER amour et famille, instaurent une ambiance chaleureuse et conviviale pour que parents, grands-parents, oncle, tante... se sentent à l'aise pour discuter de leur quotidien : "nous proposons un moment de convivialité pour vaincre un certain isolement. Nous donnons quelques outils afin de mieux appréhender les étapes de la vie de l'enfant, en partageant nos expériences. Car le rôle de parent s'apprend chaque jour".

Après avoir traité de l'autonomie des enfants et du sommeil, c'est l'estime et la confiance en soi qui seront abordées lors du prochain Café des parents, le 25 novembre de 9h30 à 11h. Entrée libre, sans inscription.

Pour la première fois, le congrès international des Ludothèques était organisé en France avec comme thème : "Faire vivre jeux et jouets en ludothèques". Véronique Dizier, directrice de la Ludothèque de La Garde ne pouvait pas manquer cet événement. C'est donc en octobre dernier, que notre représentante gardéenne a assisté aux différentes conférences et ateliers et arpenté les espaces enfance, jeux du monde, d'adresse et de construction... Afin d'y puiser des idées novatrices pour assouvir le besoin de curiosité et de découverte de nos petits de 0 à 6 ans.

La Ludothèque - rue du nouveau pigeonnier - 04 98 01 15 97

### Paris, capitale mondiale du jeu



### Bonne retraite Docteur Julien!



Depuis 1978, le Docteur Julien a suivi plus de 3000 petits Gardéens à la crèche Anne Frank et à la crèche familiale des Cistes et assuré l'éducation et la promotion de la santé auprès de 64 agents par an. Aujourd'hui, il prend une retraite bien méritée avec son épouse. Mme Rinaldi, adjointe déléguée aux Affaires Sociales et Familiales, Mme Moraldi, conseillère municipale déléguée aux structures d'accueil de la petite enfance, ainsi que tout le personnel se sont retrouvés le 30 septembre dernier pour lui dire un grand merci.

\*les structures petite enfance et jeunesse ont obtenu le Label Qualité <mark>ISO 9001 décerné par l'AF</mark>A<u>Q-AFN**OR**</u>

## Parlons philosophie...

Chaque troisième vendredi du mois, l'Auberge Provençale accueille le Café Philo. Un moment grâce auquel chacun peut venir entendre un conférencier, poser ses questions et repartir enrichi d'une rencontre...

On ne peut apprendre la philosophie, on ne peut qu'apprendre à philosopher." Partant de ce postulat signé Kant, je me rend au Café Philo du vendredi soir. Premier rendez-vous



de l'année, la salle est comble ! Une file d'attente s'étire à la porte d'entrée, sourires sur tous les visages... Je me glisse à l'intérieur à la recherche de Philippe Granarolo. Papa ravi de ce café philo, prof émérite, il endosse le costume de conférencier pour ce jour de rentrée des classes. "Voici donc notre huitième saison, cette année encore nous allons proposer 10 soirées, 10 thématiques qui répondent à des demandes de nos adhérents ou qui sont le fruit de notre recherche personnelle.



"Nous sommes très exigeants sur la qualité de nos intervenants, ils sont le gage d'une conférence appréciée par tous et qui apprendra, nous l'espérons, à chacun. 2008-2009 sera une belle année de réflexions, de discussions et de débats, nous vous attendons nombreux!"

Eliane a répondu à cette invitation, elle me le confie, elle n'est pas très assidue... Mais elle proclame son intérêt pour "ces conférences philosophies permettant à chacun de s'épanouir. La thématique permet de faire son choix, c'est une occasion formidable de s'enrichir, un véritable champ d'ouverture. Face aux idées nouvelles, naît une réflexion personnelle."

Prochaine conférence, le 21 novembre à 19h30, "la PNL (programmation neuro-linguistique) et les secrets de la communication". Le Café Philo, chaque troisième vendredi du mois à l'Auberge Provençale. Retrouvez le programme complet sur le site de l'association : www.cafephilo.fr



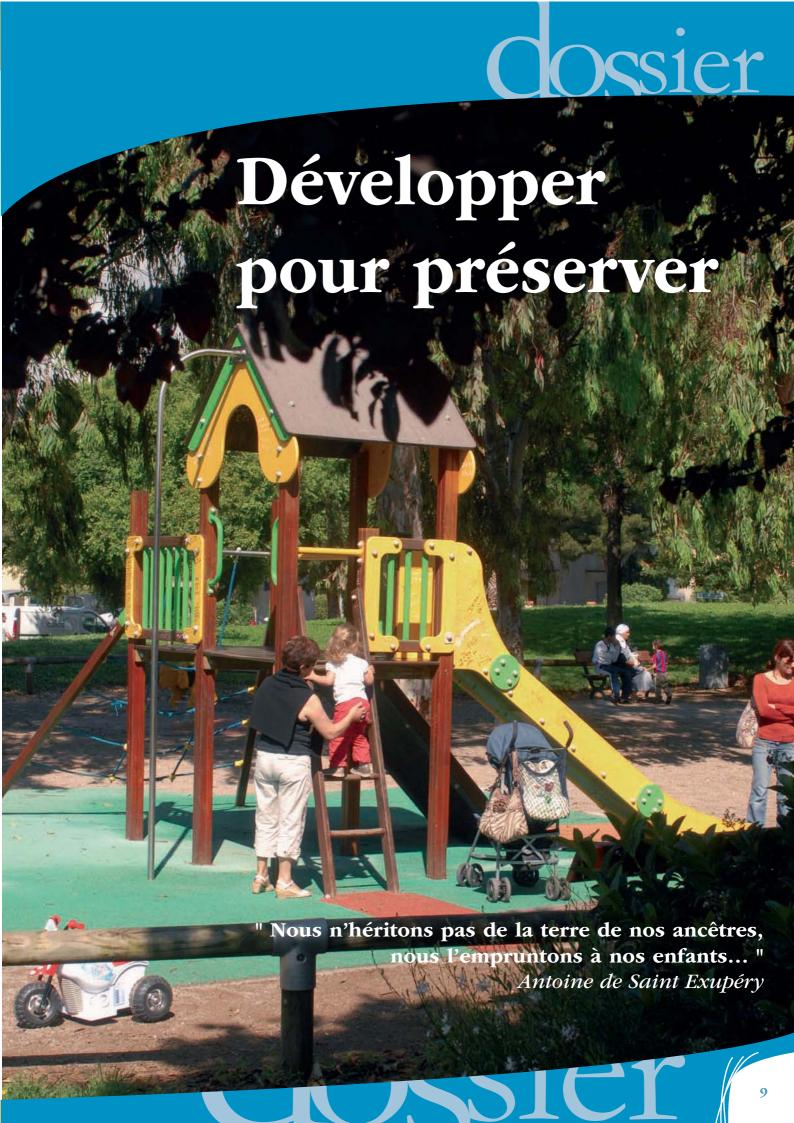
### Les soirées du Théâtre en Garde,

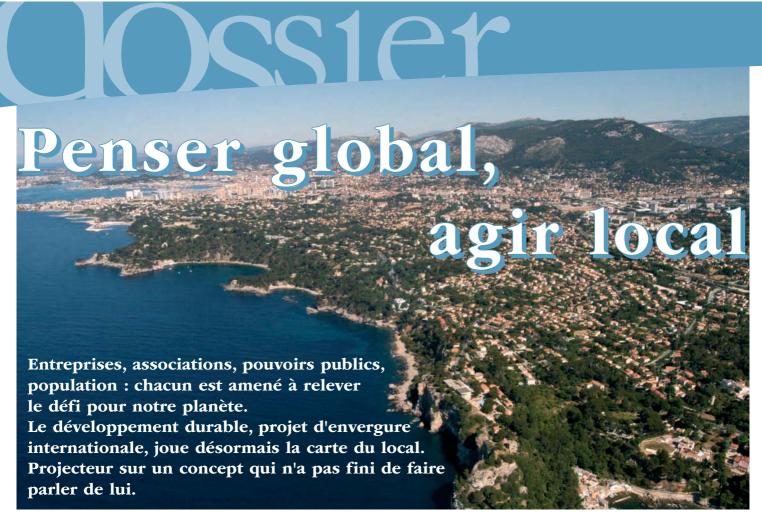
organisées conjointement par la Cie Théâtrale IL et le Service Culturel de la Ville de La Garde entament leur 7° saison. Après *Agnès Belladone*, interprétée par le Théâtre du Baou, les soirées du Théâtre en Garde vous proposent, le 19



novembre à 20h30, "Isabelle, 3 caravelles et un charlatan" d'après Dario Fo, par la compagnie toulonnaise Les Dictionnariens. Une fois encore, le théâtre amateur sera à l'honneur durant cette soirée.

Soirée Théâtre en Garde, le 19 novembre, à 20h30, au Rocher. Renseignements : 04 94 08 99 34 Tarifs 8€ et 5€ pour les adhérents FNCTA, étudiants, chômeurs.





oncilier protection et mise en valeur de l'environnement, développement économique et progrès social : depuis 2005, l'article 6 de la charte de l'enadossée vironnement Constitution, interpelle les responsables politiques afin qu'ils mettent en œuvre des politiques publiques promouvant un développement durable. Place à l'action désormais, pour "répondre à nos besoins présents sans compromettre la capacité des générations futures à satisfaire les leurs.\*"

(\*définition du développement durable par Mme Gro Harlem Brundtlant, ministre Norvègienne)

### La Garde s'engage...

... en intégrant des enjeux environnementaux, économiques et sociaux à chacune de ses actions. En voici quelques exemples :

✓ Le Mas Jouve, l'énergie au naturel.

Destinée aux jeunes, cette structure est dédiée aux arts et spectacles. Une architecbioclimatique ture permet un équilibre entre la conception et la construction du bâtiment, son milieu et les modes et rythmes des occupants. Cette réalisation tire le meilleur parti rayonnement solaire et de la circulation naturelle de l'air afin de réduire au maxi-

mum les besoins de chauffer ou de climatiser. La géothermie, la récupération des eaux de pluie, une isolation



en brique font également partie de ses orientations environnementales.

## Une maison médicalisée pour nos seniors

Le 6 juillet 2007, a été inauguré le **Mas des Senes**. Cet établissement public accueille près de 100 résidents, au cœur d'une bastide

provençale lumineuse s'ouvrant sur un parc public d'un hectare et demi en cours de réalisation. Car

> développer durablement, c'est aussi prendre soin de nos aînés et favoriser les rencontres intergénérationnelles.

### ✓ Les chantiers d'insertion

La municipalité a décidé d'accompagner les personnes en grande difficulté vers



un emploi durable par la revalorisation du patrimoine. Ainsi, plusieurs chantiers d'insertion, avec le soutien d'associations, ont fleuri sur la commune. Les bénéficiaires de ce dispositif réapprennent un travail, un rythme, au travers d'actions appréciables de tous : la réhabilitation du Rocher, l'aménagement de sentiers botaniques dans la colline du Thouars, le débroussaillement dans le cadre de la lutte contre les incendies ou encore l'aménagement paysager du square Lluch.

### ✓ Mais aussi...

Le réservoir d'eau sur la colline du Thouars (optimisation de nos ressources propres en eau, grâce au forage de Fonqueballe), un parc nature dans le Plan, le tri sélectif, la station d'épuration Amphora, le réseau d'assinissement à l'Anse San Peyre



### ✓ Prochainement...

Les poubelles publiques enterrées, le futur transport en commun site propre (d'ici 2013, un mode de transport fluide et écologique de la Seyne-surmer jusqu'à Toulon via La Garde), la reconstruction de l'école Santoni...

## Entretien exclusif avec Jean-Louis Masson, maire, vice-président du Conseil Général et de TPM

### Comment définiriezvous le développement durable ?

"Développer durablement, c'est savoir rééquilibrer les priorités économiques et les impératifs sociaux et écologiques. Bref, conjuguer trois domaines qui ont souvent fait chambre à part : économie, écologie et social, le lien c'est l'homme qui est le centre.



On a parfois l'impression que c'est avant tout du ressort des Etats et des entreprises de faire en sorte que notre monde évolue mieux...

Le communal, c'est l'administration de proximié. Son rôle est déterminant, notamment dans l'adhésion de la population.

Pour conclure, un exemple de politique de déve-

loppement durable gardéen...

### Préserver l'environnement, c'est faire du développement durable, non?

La notion de développement durable va au-delà de la dimension écologique. Une politique environnementale forte est indispensable mais elle ne suffit pas. Les enjeux sous-entendus par cette notion, englobent tous les domaines de compéten-

> ces de la ville – l'urbanisme, la solidarité, le sport, la culture... Globalité, transversabilité et équlibre sont les clefs majeures car l'écologie doit se garder d'une approche dogmatique.

### Concrètement, comment cela se traduit-il?

Il faut veiller à intégrer des obligations de respect de l'environnement et des normes sociales pour chaque décision prise. Les projets qui passent en délibération au conseil municipal, doivent aussi être économiquement viables et équitables à long terme. L'ensemble des décisions politiques doit tenir compte de l'impact sur la population actuelle et future.

Le Plan Local d'Urbanisme\*, adopté fin 2006, est l'expression d'un projet urbain pour la ville qui rentre parfaitement dans une logique de développement durable. Il met en avant quatre points forts:

- ✓ la protection des espaces verts et sensibles.
- ✓ le développement des modes de déplacements doux en centre-ville et pour les liaisons inter-quartiers.
- V l'aménagement d'un c?ur de ville convivial, faisant la part belle aux piétons et préparant l'arrivée du TCSP\*.
- ✓ un concept de liaison global du Plan de La Garde, entre une zone tertiaire de hautes technologies à l'Est, le Golf au centre, le futur Parc Nature et le centre-ville. Je rajouterais que je suis très fier de l'implication de chacun : La Garde avance. Les mesures adoptées pro-développement durable ont été encouragées et suivies de près par la population. Continuons ensemble à rendre notre ville et notre vie plus belle, pour nous et pour les générations futures."
- \* TCSP : Transport en Commun en Site Propre

## OSSIer

## Eco-école:

### l'éducation au développement durable

En juillet dernier, l'école élémentaire Maurice Delplace a reçu le label "Eco-école". Une distinction qui vient couronner et encourager l'engagement de cet établissement

en faveur de l'environnement.

pposée à l'entrée de l'école, la plaque Eco-école symbolise une récompense collective, celle de l'investissement de l'ensemble des acteurs du milieu scolaire dans un programme de sensibilisation aux déchets.

## Instituteurs, parents, enfants : tous engagés dans une démarche éco-citoyenne

Pour obtenir le label Eco-école, il faut, au choix, travailler sur l'un des thèmes suivants : la biodiversité, l'eau, l'énergie, l'alimentation ou les déchets, durant une année scolaire. C'est ce dernier qui a été retenu par l'école. Un sujet ancré dans l'actualité de la commune en 2007 puisque notre cité passait alors au tri sélectif



Des ateliers ludiques sur la sensibilisation au recyclage des déchets ont été animés par les enfants qui recevaient leurs parents dans l'enceinte de leur école, en juin dernier.

Après avoir réalisé un diagnostic de l'école établi par un comité de suivi composé d'élèves, de parents, d'enseignants et d'élus locaux, place à l'action! Chaque classe a été équipée de poubelles pour dissocier les déchets

ménagers des déchets recyclables. Des ambassadeurs du tri ECO-ECOIE sont venus dans les

classes, adaptant leur discours selon l'âge des enfants, pour expliquer les enjeux du recyclage et le circuit des détritus. Les cours moyens ont même travaillé sur la création de slogans, fait des exposés et sensibilisé les plus jeunes.

Chaque année, le label est remis en jeu. "Pour cette année scolaire, nous allons consolider ce que nous avons entrepris, confie Marc Fernandez, directeur et instituteur à l'école Maurice Delplace.

Nous comptons postuler au label en

2010 avec le thème des énergies. Cette année, avec l'aide du comité de suivi, nous allons établir un diagnostic de l'école, afin d'aborder concrètement le sujet avec l'ensemble des élèves dès la rentrée 2009." Panneaux solaires et autres : les idées fusent déjà...



"Trier, c'est garder la terre Tonik !" proclame sur un panneau, l'effigie fabriquée par les enfants de l'école Maurice Delplace.

Les élèves du comité de suivi de 2007-2008, le directeur et les enseignantes comptent bien poursuivre leur engagement pour une école, et plus générale ment une vie, plus verte!





Le 22 novembre, se tiendront à La Garde les 1ères Rencontres éco-citovennes et solidaires. Une journée ouverte à tous pour mieux comprendre les enjeux du développement durable.

lus de 30 stands, représentant autant d'associations, des animations pour petits et grands... Magali Touitou, de l'association Environnement et Partage, à l'origine du projet, nous dit tout de cette grande première!

### Pourquoi ces 1ères rencontres éco-citoyennes et solidaires?

"L'objectif est de développer l'éco-citoyenneté, d'apporter en fait au public des réponses simples qui s'inscrivent dans le quotidien, pour préserver la nature. Ainsi, des ateliers aussi bien pour les enfants que les adultes, sont proposés par des associations d'éducation à l'environnement et au développement durable. Les thèmes de ces ateliers vont du jardinage à la géologie en passant par des sujets comme le cycle de l'eau ou encore la dépollution.

### Des conférences sont également au programme...

En effet, à 10b, Ion Cepleanu, de l'association "Mer Nature", ouvre le cycle de conférence en abordant le changement climatique. Il sera suivi par une allocution de Pierre Ferreti, de l'asnvironnement sociation "Les amis de la Terre", à 11h, sur les enjeux de la préservation des forêts anciennes. L'après-midi, Jean-Claude Quintalet, du WWF, traitera des énergies nouvelles. Un éveil à l'isolation écologique, par l'association "Energira", à 17h30, clôturera le cycle de conférence.

A noter : une table-ronde, animée par l'association "Citoyens du monde", se tiendra à 15h sur les enjeux d'un tourisme responsable et solidaire.



d'environnement, dans

artage

### ce programme... Et pour le côté solidaire ?

Du 15 au 23 novembre, se déroule la semaine de la solidarité internationale. Ce hasard du calendrier tombe plutôt bien, puisque ces 1ères rencontres éco-citoyennes sont avant tout conviviales et solidaires. Nous invitons tout le monde à se joindre à nous! Des démonstrations de capoeira et de percussions africaines contribueront au côté très festif de cette journée. Un déjeuner créole

est également prévu, ainsi qu'un grand repas le soir où chaque convive pourra amener un plat qu'il partagera avec les personnes présentes. Nous espérons que le public viendra nombreux!

1ères Rencontres éco-citoyennes et solidaires, le 22 novembre de 9h à 22h, salle Gérard Philipe. Informations et réservations pour le déjeuner créole : 06 76 71 60 09 ou par mail : touitou\_magali@yaboo.com

# Une imprimerie RIM qui roule écolo

En juin dernier, la chambre des métiers et de l'artisanat du Var a remis à l'imprimerie municipale de La Garde le label Imprim'Vert, gage de son implication en faveur de l'environnement.



ertains d'entre vous l'apprendront sans doute en lisant ces lignes : la municipalité gardéenne possède sa propre imprimerie. Depuis plus de 20 ans, elle tire toutes sortes de parutions. Affiches, invitations, programmes culturels de la Médiathèque, du théâtre du Rocher mais aussi l'Hebdo : en tout, ce sont près de 756 000 documents qui sont imprimés en moyenne par

an. Avec un prévisionnel doublé en 2009 (dû à la reprise en interne de documents imprimés aujourd'hui par des prestataires privés), il semblait nécessaire de tout mettre en œuvre pour réduire l'impact environnemental de cette activité.

### Que signifie le label Imprim'Vert ?

"C'est une reconnaissance de l'implication de l'imprimerie municipale pour le respect des normes environnementales, nous explique le responsable adjoint des lieux. Concrètement, nous bannissons l'emploi de produits toxiques, nous utilisons exclusivement du papier conforme à la gestion durable des forêts\*, nous recyclons tous nos consommables et veillons à la traçabilité de tous nos déchêts." Première imprimerie municipale a avoir obtenu ce label dans le Var, cette structure fait désormais figure d'exemple et de référence pour ses voisines. L'objectif est dorénavant de maintenir les efforts entrepris et de poursuivre cette démarche écologique en l'élargissant à l'ensemble des services municipaux. Tout en réfléchissant à d'autres alternatives que le papier pour faire passer des informations. Et là, c'est l'informatique qui semble le pionnier en ce domaine. La dématérialisation des écrits a d'ores et déjà commencé et ne semble pas prête de s'arrêter là.

\*Vise à maintenir la biodiversité et la capacité de régénération des forêts, ainsi que leur potentiel à satisfaire leurs fonctions écologiques, économiques et sociales.



Sans doute l'avez-vous remarqué, votre "Hebdo" a pris de la couleur! Depuis octobre, il intègre une nouvelle charte graphique plus dynamique. Réalisé par l'imprimerie municipale, votre nouvel "Hebdo" revient moins cher que l'ancienne version tout en étant également plus écologique. Bravo "l'Hebdo"!



## Le climat évolue



Rencontre avec le paléoclimatologue, Stephen Giner, au Muséum d'histoire naturelle de Toulon et du Var, avant sa conférence le 5 novembre à l'Auditorium.



### En quoi consiste votre métier?

"Je suis conservateur adjoint du Musée et paléoclimatologue. Nous nous appuyons sur les témoignages du passé, des données avérées, pour mieux comprendre le climat d'aujourd'hui.

### Pour vous, les changements climatiques sont naturels ?

La Terre a toujours connu des variations climatiques. Nous avons trouvé des fossiles de palmiers au Groenland! Les fluctuations sont un phénomène naturel, nous sommes entrés dans une période de réchauffement depuis le 19° siècle.

### Vous vous êtes récemment rendu en Chine afin d'exposer vos théories à vos confrères chinois. Que pensez-vous de la surproduction de cet empire ?

La Chine connaît une forte croissante, c'est l'atelier du monde. Elle est dans une phase de surproduction semblable à celle que nous avons connue en Occident, au 20° siècle. Mais contrairement à nous, les Chinois se préoccupent déjà du développement durable alors qu'ils ne produisent intensivement que depuis quelques dizaines d'années. Il a fallu aux occidentaux beaucoup plus de temps afin de réaliser les enjeux que

représentait la préservation de l'environnement. Les Chinois replantent énormément d'arbres et ont par exemple adopté les toitures végétalisées qui sont d'excellents isolants naturels.

### Etes-vous d'accord avec le discours de Yann Arthus-Bertrand : il est urgent d'agir ?

Certes, le réchauffement est naturel mais l'homme accélère ce processus. Le problème n'est pas de lutter contre le réchauffement climatique mais de s'adapter. Il est donc urgent d'adopter les bons comportements. Ce n'est pas un retour en arrière, c'est une évolution : il faut consommer mieux, c'est un devoir."

La Médiathèque propose un cycle baptisé "Tout naturellement" afin de mieux comprendre les enjeux de l'environnement à travers deux conférences et une exposition :

"Causes et conséquences du réchauffement climatique" animée par Stephen Giner le 5 novembre à 18h30 à l'Auditorium.

"Vertus médicinales des plantes de Méditerranée" par Yvan Avramov le 19 novembre à 18h30 à l'Auditorium. "Le développement durable, pourquoi?" par Yann Arthus-Bertrand exposition du 7 au 29 novembre à l'espace adulte

## La réussite pour tous!

Voici quelques-uns des outils à votre disposition, à La Garde, pour réussir votre vie professionnelle. Du CUCS, au Forum emploi durant la semaine de l'Etudiant, en passant par le **Bureau Municipal** de l'Emploi, nombreuses sont les personnes à vos côtés!

laboré en concertation avec l'Etat, la communauté d'agglomération TPM et le Conseil Régional, le Contrat Urbain de Cohésion Sociale fixe le projet urbain et social que la ville et ses partenaires s'engagent à mettre en œuvre.

Objectif ? Apporter une "valeur ajoutée" en innovant par des actions spécifiques afin de revaloriser les quartiers de La Planquette, Romain Rolland et Paul Langevin.

### Les priorités du CUCS :

- la réussite éducative,
- la citoyenneté et la prévention de la délinquance,
- l'accès à l'emploi et le développement économique,

- l'habitat et le cadre de vie,
- la santé.

Avec un axe transversal : la lutte contre les discriminations, l'intégration et l'égalité des chances.

## Des actions menées auprès des jeunes

Les opérations "Accueil de proximité Loisirs des 12/17 ans" et "Accueil des jeunes de 18/25 ans dans les structures de proximité" émanent d'une collaboration étroite entre le Service Jeunesse, l'association Ressource et le CSSC La Beaussière.

"**Espaces projets**" : l'association Ressource a créé une "bourse aux projets", ouverte aux jeunes de 11 à 30 ans, pilotée par une commission qui permettra la réalisation de microprojets nécessitant un apport financier. La priorité sera donnée aux idées visant à renforcer le lien social du quartier et promouvoir une citoyenneté active.

Associant la Fondation Agir Contre l'Exclusion du Var et le collège Jacques-Yves Cousteau, le projet "Graine d'entreprise La Garde" a pour but de développer, pendant les cursus de formation, la créati¬vité, le sens des responsabilités et l'esprit d'initiative des jeunes de la classe de 3° PVP (Préparatoire à la Vie Professionnelle), en les initiant au monde professionnel.

"Aide personnalisée aux enfants en difficulté scolaire" : mis en place par le Service Education en partenariat avec l'Education Nationale, ce soutien personnalisé et gratuit, sera généralisé dans toutes les écoles, à la rentrée prochaine. Les cours, dispensés par des enseignants de la commune, se déroulent dans les écoles de 16h30 à 17h30, par petit groupe de 10 élèves.

La Garde, avec le soutien de l'Education Nationale, a lancé une campagne de prévention sur l'équilibre alimentaire et la lutte contre l'obésité : "Opération Santé/Obésité", dans les écoles élémentaires.

### Le BME : Bureau Municipal de l'Emploi

Le Bureau Municipal de l'Emploi apporte une réponse de proximité en matière d'emploi et d'accès aux droits des personnes. Il initie et coordonne des interventions avec les associations et les partenaires extérieurs, en direc-Gardéens. tion des Odile Partarrieu, responsable du BME, "c'est un formidable challenge et un réel plaisir de travailler au sein de cette structure dévouée aux Gardéens. Depuis le début de l'année, 91 personnes ont retrouvé un emploi! Nous remplissons notre mission, jour après jour, auprès de tous ceux qui viennent frapper à notre porte."

Du lundi au jeudi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h30 et le vendredi de 8h30 à 12h

### Un enjeu majeur de cohésion sociale

La Mission Locale assure l'accueil et l'accompagnement des jeunes de 16 à 25 ans sortis du système scolaire, qui rencontrent des difficultés pour entrer dans la vie active.

La Mission Locale du Coudon au Gapeau, basée à La Garde, distille informations, orientations et facilite ainsi l'insertion professionnelle des jeunes. Elle apporte un soutien global à chaque jeune par un accompagnement personnalisé pour ceux qui rencontrent des difficultés importantes, en fonction d'un diagnostic partagé, puis de préconisations. A La Garde, les jeunes peuvent bénéficier du programme de parrainage qui a pour objectif de faciliter leur accès à l'emploi. Des bénévoles, cadres et chefs d'entreprise retraités ou en activité, prennent sous leur aile, des jeunes demandeurs d'emploi.

Mission Locale du Coudon au Gapeau - 174 rue Marc Delage 04 94 21 15 15



Cette association guide les étudiants dans leur recherche de logements, de jobs ou de stages. Télocampus participera à la Semaine de l'Etudiant, du 24 au 28 novembre.

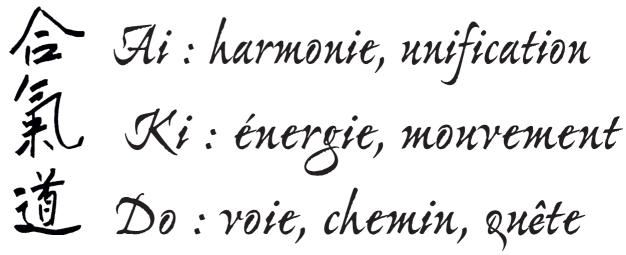
**Télo Campus ?** C'est un accueil chaleureux, des conseils éclairés, des services personnalisés, un espace documentaire et des postes informatiques en libre service.

Sa Mission ? Etre le trait d'union entre le tissu économique, social, culturel et sportif et les étudiants.

**Sa force** ? 28 membres permanents de l'association et 70 bénévoles issus de milieux socioprofessionnels divers : professions libérales, dirigeants d'entreprise, responsables d'organismes sociaux et administratifs.

TELO CAMPUS De 13h à 17h, du lundi au vendredi. IUT Bât. A, bureau A 061 04 94 00 37 77





Partons à la découverte, ce mois-ci, de ce sport de combat pacificateur. Antinomique ? Pas du tout, partant de la vérité selon laquelle on ne s'enrichit que de la différence, c'est dans l'absorption des particularités de ses nombreux pratiquants, que l'aïkido puise sa vitalité, sa générosité, sa richesse.



rt martial japonais, l'aïkido a été créé par Maître japonais Morihei Uyeshiba (1883 - 1969). Ce sport ne fonctionne pas sous le rythme de la compétition et s'adresse à toutes et tous, enfants et adultes...

Concrètement, les techniques de l'aïkido consistent à neutraliser un adversaire sans le blesser, en s'harmonisant avec son attaque et ce quelle que soit la puissance de celle-ci. Sa pratique comprend l'étude de techniques à mains nues et de techniques d'armes (bâton,

sabre, tanto, éventail).

### Un art martial pacificateur

L'aïkido peut être considéré comme la concrétisation du concept de légitime défense : une réaction proportionnée et immédiate à une agression. En fait, dans l'esprit de l'aïkido, il n'y a pas de combat, puisque celui-ci se termine au moment même où il commence. C'est ce que me rappelle Jean-Pierre Magnoni, trésorier du club, et professeur. Pendant qu'il répond à quelques questions, Antoine, un des jeunes du groupe, a pris la relève, et le maître de poursuivre :

"Ce sport est l'art martial de la transmission, c'est tout naturellement qu'Antoine entraîne ainsi ses camarades. Le plus jeune dans ce groupe, a 6 ans, l'aïkido développe l'équilibre, le contrôle de soi, il ne renferme aucune agressivité, il permet à chaque enfant d'acquérir son autonomie. A la base de notre enseignement, il y a énormément de techniques, mais c'est aussi un moment très ludique pour eux, ils ont tous le sourire aux lèvres pendant les cours!"

### L'aïkido au féminin...

L'aïkido véhicule des valeurs reconnues comme féminines : l'harmonie, la non agressivité, l'ouverture d'esprit, le respect de la vie. Des valeurs qui font très facilement écho chez les pratiquantes. De plus, la pratique de l'aïkido nécessite d'utiliser avant tout la souplesse, l'énergie, la capacité à évaluer rapidement des situations, plutôt que la simple force physique.

Doublement avantagées, les femmes peuvent donc progresser au sein de cette discipline qu'elles pratiqueront efficacement, avec leur propre sensibilité.

### Médaille d'or du nombre de licenciés

Hors du Japon, la France est le pays qui compte le plus de pratiquants d'aïkido, avec plus de 30 000 licenciés dans quelques 800 clubs.

Contact : M. Jean-Dominique Dube (Président)

04 94 08 32 31 et 06 61 14 32 31 eMail : aikidogardeen@free.fr Site Internet : aikidogardeen.free.fr

One internet : aikidogardeen.iree.ir

Permanences / Activités : lundi, mardi et vendredi 20h-21h30 Guy Môquet I / Samedi 10h-12h gymnase de la Planquette / Mercredi

(enfants) 16h-18h30 Guy Môquet I



## Dunk

e 2 octobre dernier, présentation était faite du nouveau maillot de l'équipe cadet de basket.

M. le maire, en sa qualité de Viceprésident du Conseil Général, délégué à la Jeunesse et aux Sports, a remis ce maillot qui portera, sous doute, chance à ces joueurs s'illustrant au plus haut, en ce début de championnat. Les équipes masculines et féminines, Seniors, Cadets et Minimes de l'O.S.G. Basket Ball ont glané, depuis toujours, des lauriers

> dans les principaux championnats du Var et de la région.

Contact:
Martine Giordano
(Présidente)
04 94 21 59 44
jgiordano@wanadoo.fr

En bref...En bref... En bref...

**David Nivière,** sur Yamaha, a été sacré champion de France Promosport, en 600 cm<sup>3</sup>, le 21 septembre dernier, à Lédenon.

### Sport et arthrose, quelle voie?

C'est le thème de la conférence or g a n i s é e conjointement par la Direction Départementale de la Jeunesse et du Sport et le Ministère de la santé, de la jeunesse et di de la



sports sous la houlette de l'Office des Sports de la Garde. De 18h à 20h30, la Médiathèque accueillera ce colloque, le 13 novembre prochain. L'occasion de faire le point sur le profil de chacun, sportif ou non, face à cette altération des cartilages osseux. Lors de cette conférence, vous obtiendrez la réponse à vos questions :

- comment lutter contre la douleur ?
- les bons gestes de la prévention, alimentation équilibrée ou activité musculaire adaptée...

Cette soirée s'adresse à celles et ceux qui ont une pratique sportive trop intensive, un métier pénible avec des gestes répétitifs, une tendance à la sédentarité ou encore un surpoids...

Sport et arthrose, quelle voie? Le 13 novembre de 18h à 20h30 Médiathèque Louis Aragon.



## Arrêts: mages



Arrêts: sur1mages









La Semaine de l'Age d'Or..









### Expression des groupes d'élus du conseil municipal

### LES ÉLUS DE L'OPPOSITION MUNICIPALE "ENERGIES ET COMPÉTENCES"

Le 12 avril, un mois après les élections municipales, l'équipe de Jean-Louis Masson revenait sur ses engagements de campagne, ne pas aggraver la pression fiscale sur les ménages, en votant l'impôt TPM (la taxe additionnelle).

### Celle-ci a en fait été multipliée par cinq.

Pour notre part, nous nous étions engagés à baisser ces mêmes impôts. La nouvelle majorité en a choisi autrement. Nous n'avons visiblement pas les mêmes priorités ni les mêmes objectifs.

Alors que la crise financière est mondiale, M. Masson et ses élus choisissent de diminuer encore le pouvoir d'achat des Gardéens en augmentant la part de TPM sur les impôts locaux de 440 %.

Pourtant la situation est déjà alarmante voire catastrophique.

Selon l'interlocuteur (M. Falco ou M. Masson) les chiffres diffèrent sur les retours de TPM vers les communes : 46 % ou 78 %. Qu'importe le chiffre puisqu'il s'agit de l'argent prélevé sur le dynamisme économique des communes.

TPM se contente seulement de taxer plus et ne remplit pas les missions que les élus lui ont dévolues depuis 2002. Qu'en est-il des grands projets? Du tram que tant d'agglo ont? Où est la piscine qui manque tant à La Garde? 7 ans après sa création, la communauté d'agglomération était censée mutualiser, 15 syndicats intercommunaux auxquels La Garde appartient, 14 continuent encore de subsister. Où sont les économies, les gains?

Aujourd'hui, il est temps d'agir réellement pour les Gardéens et les Gardéennes. Nous voulons faire une proposition concrète. TPM s'est doté de la compétence de « gestion des grands équipements sportifs d'intérêt communautaire ». A La Garde, le golf et la patinoire entrent manifestement dans cette définition.

Nous demandons que soit mise en route immédiatement la procédure de transfert et attirons l'attention du préfet sur ce sujet.

### LE GROUPE DES ÉLUS DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE

### TPM a une fiscalité normale

Donner des leçons de modération fiscale, c'est un comble pour ceux qui ont porté les impôts gardéens au 3ème rang varois. Heureusement, depuis 2004 les taux pour la commune sont sur un petit mouvement de baisse qui nous a fait reculer à la 9° place. Par ailleurs, le leader de l'opposition est Conseiller régional, responsable d'une hausse de 200% des prélèvements régionaux... A bon entendeur...

TPM est une grosse agglomération aux compétences lourdes auxquelles va s'ajouter la gestion de l'assainissement dès le 1<sup>er</sup> janvier, un domaine particulièrement coûteux. Elle a entrepris des réalisations structurantes dans chaque commune (pour La Garde, la place Louise Michel, la rénovation de la 1<sup>ère</sup> DFL, le CNR de musique, le contrat de Baie qui protège notre environnement littoral, repris de nombreuses voiries). Elle investira encore dans la proximité au cours de ce mandat : le projet de Massacan fort délicat en terme d'environnement, le vieux chemin de Ste Musse, un pôle aquatique en projet, le TCSP, etc. Le Région, elle, se fait tirer l'oreille pour des dossiers d'aide à la commune de moins de 20 000 euros, constatez la différence.

TPM n'est pas une agglomération dont les taux d'imposition sont plus élevés qu'ailleurs en France. Elle est pile dans la moyenne. Elle le doit notamment à une stratégie de prise en charge progressive des dossiers. A entendre l'opposition, il aurait fallu tout et tout de suite. On peut imaginer quelle aurait été l'addition pour les contribuables dans ce cas là... et quel type de gestionnaire aventureux nous avons là!

Bref, rien de bien constructif encore ce mois-ci de la part de l'opposition. C'est dommage parce que le débat sur la pression fiscale mérite d'être mené sérieusement. Cependant, cela mettrait en difficulté l'opposition. Elle préfère donc une bonne petite rengaine populiste de courte vue.

Un autre débat fondamental aurait pu être mené en ce mois de novembre 2008. Celui de l'environnement puisque les 1ères lois du Grenelles ont été approuvées à la quasi unanimité de l'Assemblée Nationale. Quasi unanimité parce que les communistes ne les ont pas votées, l'opposition nous dira peut-être pourquoi mais gageons qu'elle fuira ce sujet...



### LA CULIDO DEIS ÓULIVO

La recouardo deis óulivo èro bouano quand lou païsan avié respeta lou counsèu de l'óulivié que dis : "vougne-mi lou pèd e iéu ti vougnarai lou be".

Lou travai deis óulivaire e óulivarello èro fouaço alassant. De tout biais, de bèu de culi lei pichoun fru poupous avien lèu fa d'agué lei det gòbi.

Dre, clina, quiha sus un cavalet, leis óulivaire acabavon sa journado leis esquino roumpudo. Leis enfant, inalassable, escalavon galoi eis aubre e emplissien lei canestello d'óulivo dins leis àutei branco e regardavon sei gènt adabas qu'arrestavon jamai lou travai mai si dounavon de voio en cantant la cansoun deis óulivarello. "Ai rescountra ma migo dilun,etc..."

Lei jouvent fasien de gentei galejado ei jouvento que coustejavon, entanterin que l'èr restountissié de cansoun d'à passa tèms.

Mèfi à-n-aquélei que passavon proche l'óuliveiredo, sènso prepauva soun ajudo à la culido. Si vesié alor lou visage mascara 'mé d'óulivo bèn maduro. Mai de còup que l'a d'ùnei va fasien à bel esprèssi, perqué après s'èstre fa mascara, avien lou dre de poutouna l'óulivarello de sa chausido

A soulèu fali la chourmo s'entournavo au vilàgi bèn alassado, en pourtant de panié coumoula d'óulivo e trouvavon encaro la fouarço de dansa leis óuliveto pèr festeja la fin dóu travai. Ero uno danso que retrasié 'no batèsto pèr rire, e que seis armo èron facho emé de paio e de bouas

La culido acabado, leis paure avien lou dre de glana leis óulivo que soubravon sus lei branco.

Bèn entendu la majo part de la recouardo èro mandado au moulin d'òli, mounte lei fru èron trissa perfin de n'en tira un òli dei mai fin que l'ague, que li dien l'òli vierge.

L'òli coumun èro fa 'mé d'óulivo qu'avien espera tròup longtèms, e qu'avien fermenta. De segur tóutei leis óulivo servien pas pèr faire d'òli. Qu counouis pas leis óulivo quichado dei Baus de Prouvènço, que si despache de leis ana tasta, que de segur n'en sera pas deçaupu!

Jaume Couloubrié

### LA CUEILLETTE DES OLIVES

La récolte des olives était bonne quand le paysan avait respecté le conseil de l'olivier qui dit : "graisse-moi le pied et moi je te graisserai le bec".

Le travail des cueilleurs était très fatigant. De toute façon, à force de cueillir les petits fruits charnus, ils en avaient les doigts gourds.

Droits, penchés, perchés sur un chevalet, les cueilleurs achevaient leur journée le dos cassé. Les enfants, inlassables, grimpaient joyeux aux arbres et remplissaient les paniers d'olives dans les hautes branches en regardant leurs parents qui n'arrêtaient jamais le travail, mais se donnaient du courage en chantant la chanson des cueilleuses d'olives. " *J'ai rencontré ma mie lundi, etc...*"

Les jeunes gens faisaient de gentilles plaisanteries aux jeunes filles qu'ils côtoyaient, pendant que l'air retentissait de chansons du temps jadis.

Attention à celui qui passait près de la cueillette sans proposer son aide. Il se voyait alors le visage barbouillé avec des olives bien mûres. Mais quelquefois certains le faisaient exprès, car après s'être fait barbouiller, ils avaient le droit d'embrasser la cueilleuse de son choix. Au coucher du soleil, la troupe retournait au village bien lasse, en portant des paniers pleins d'olives mais ils trouvaient encore la force de danser *"leis óuliveto"* pour fêter la fin du travail. C'était une danse qui imitait une bataille humoristique, dont les armes étaient faites de paille et de bois

La cueillette terminée, les pauvres avaient le droit de glaner les olives qui restaient sur les

Bien entendu la plus grande partie de la récolte était envoyée au moulin à huile, où les fruits étaient triturés afin d'en tirer une huile des plus fines qui soit, appelée huile vierge.

L'huile commune était faite avec des olives qui avaient attendu trop longtemps, et qui avaient fermenté.

Bien sûr, toutes les olives ne servaient pas pour extraire de l'huile. Qui ne connaît pas les olives cassées des Baux de Provence, qu'il se dépêche de les goûter, il n'en sera pas déçu!

### Bonjour les bébés

### Nous avons le plaisir de vous annoncer la naissance de :

Elise Pommet le 01/09 – Pierre Bitton le 04/09 – Thomas Bitton le 04/09 – Sélène Murtas le 08/09 – Eléa Boutry le 14/09 – Maurin Brun le 16/09 – Lorys Vallero le 17/09 – Raphaël Derez le 23/09 – James Mollier le 24/09 – Louann Martinez le 27/09 Candice Pereira de Sousa le 27/09 – Clotilde Basse le 30/09 – Manon Basse le 30/09 – Marwane Barham le 01/10 – Maryline Valauney le 01/10 – Lucille Poirié le 02/10 – Liséa Blanc le 03/10 – Loïs Ferrer-Ughetto le 03/10 – Maxime Calmont le 09/10 Brooklyn Ayela le 09/10 – Amine Ben Messaoud le 10/10 – Melvyn Monnier le 12/10 – Sacha Roux le 12/10 – Shaïma Ouedherfi le 13/10 – Maxence Wauters le 17/10

#### Un livre dans le berceau

La bibliothèque est heureuse d'offrir aux nouveau-nés leur premier livre (présentezvous munis du livret de famille).

### Ils s'aiment

### Nous avons le plaisir de vous annoncer le mariage de :

Le 20/09 : Béatrice Brossel et Alexis Christodoulou Sandrine Gadea et Eric Lefebvre – Christine Schouler et Pascal Quesnel – Sophie Marques de Carvallio et Nicolas Salsou – Emmanuelle Myr et Frédéric Santoni

Le 27/09 : Claude Mathonnet et Vincent Lopez Le 02/10 : Marie Garbarino et Jean Sigaud Le 04/10 : Nathalie Hourtané et Jean-Marc Darnaud Le 11/10 : Nadine Dufant et Patrice Cicheddu Le 17/10 : Sabah Bentaïla et Samuel Mirailles

### Ils nous ont quittés

### Nous présentons nos condoléances aux familles et amis de :

Olivier Bondet de la Bernardie le 26/08 – Richard Brach-Papa le 13/09 – Roger Lemarchand le 14/09 Djany Lopez le 19/09 – Marie Ceruti le 21/09 – Adélaïde Melgrani née Piquemal le 23/09 – Jean Loegel le 26/09 – René Canovas le 26/09 – Christine Cartier née Leroux le 27/09 - Suzanne Grasso née Auger le 27/09 – René Ruiz le 27/09 – Delphine Juminer née Fabet le 29/09 – Camille Meyer le 29/09 – Lina Ropion née De Franceschi le 30/09 – Paulette Kieffer née Anquetil le 01/10 Jacques André le 04/10 – Jeanne Capron née Boutrel le 05/10 – Alice Garbe née Deleurence le 06/10 – Christine Adamczyk le 10/10 – Anne Taibi née Castronovo le 11/10 – Vincent Buono le 20/10 Yannick Testu le 20/10

Jaume Couloubrié







# 3el Canto

Extraits d'opéras, Airs, duos, ensembles et chœurs

### VERDI

Nabucco, Rigoletto, Le Trouvère, Macbeth, la Traviata

### ROSSINI

Le Barbier de Séville

### BELLINI

La Norma

### DONIZETTI

La favorite, Don Pasquale, Lucia di Lammermoor

## Samedi 8 novembre à 21h Salle Mussou

Tarif 15 € et 10 €

Billetterie Maison du Tourisme 04 94 08 99 78 - service eulturel 04 94 08 99 34 et sur place le soir du concert